## Invoice of National Health Insurance Premium will be sent out in mid-June

Financial situation of Matsudo City's National Health Insurance (NHI) System is that due to the members' (the insured) aging and advanced medical treatment, medical expenditures have been increasing year by year, by which the amount of insurance premium to be collected from the members has also been increasing. However the City has been making efforts to avoid an increase of insurance premium by transferring money from general accounts to the insurance premium account.

You are requested to understand the above situation and to make payment of the premium as per the payment schedule so that the City can make a stable operation of the National Health Insurance (NHI) System.

Methods of payment of NHI premium

- 1. Account Transfer
  - You pay the premium by direct debit from your designated bank account.
  - Procedures for Account Transfer
  - Financial institution, Yucho Bank and Post Office that have the head office or branch office in Matsudo will undertake the procedures.
  - Submit a filled-out application for Account Transfer to the said Financial institution or Yucho Bank or Post Office.
  - What to bring with you: Your name stamp (Inkan) used for the bank account, Your bankbook, Your insurance premium invoice
- 2. Regular Payment

You can pay at Financial institution, ATM, Yucho Bank, Post Office, Convenience stores, City Hall, Branch Offices.

- 3. Special Collection (to be deducted from your pension)
  - Those households that meet all of the following requirements are applicable:
  - a) Household that is composed of NHI members only whose ages are 65 to 74.
  - b) Recipient of pension whose yearly pension is more than 180,000 yen.
  - c) Household whose yearly total amount of NHI premium plus Nursing-care Insurance premium does not exceed 1/2 of yearly pension amount.

\*You can change to the said Account Transfer payment by submitting relevant application to the financial institution like bank.

Inquiries to Insurance Section (or *Hoken-ka*) Tel 366-7353

2014.6.16・英・国民健康保険料の納入通知書を6月中に発送します

## <u>It's Convenient for use ----</u> <u>"Juki Card" (Basic Resident Registration Card) &</u> <u>"Kosodate Mirai Card" (Childrearing Future Card)</u>

The Basic Resident Registration Card (hereinafter called "Juki Card") is an IC Card with high security issued by the City to residents who wish to have it as one of the Basic Registration Network System services. The "Kosodate Mirai Card" is the Matsudo city's original "Juki Card" which those parents who have children aged under 12 can obtain.

<Services you can get by "Juki Card" >

•" Juki Card with Photo" can be used for official identity verification.

- You can get a copy of Resident Record and a Seal-registration Certificate issued at nationwide Circle K Sunkus, 7-Eleven, Family Mart and Lawson between 0630-2300 hours (excluding year-end and new year holidays and machine maintenance days.)
   \* You need to go through beforehand another procedures for use of service of
  - "Issuance at Convenience Store" at Public Service Section or branch offices. \* The Seal-registration Certificate is issued only to those who registered

beforehand their seals with the City.

- ●You can use this Card as a storage card for the electronic certificate under the official identity verification system, and you can use it when you go through such administrative procedures as National Tax Electronic Declaration System (e-Tax).
  \* Application for the electronic certificate is accepted at Public Service Section only.
- ●It is possible to get a copy of Resident Record issued at a municipality other than the municipality you reside, too.
- ●You can get simplified procedures for your moving out or moving in.

<Services you can get by "Kosodate Mirai Card" >

In addition to those services you can get by "Juki Card", you can also get special favors such as some discount on the fees and other benefits if you present this Card at supportive stores of more than 340 in Matsudo city.

<How to get the Card (applicable to both "Juki Card" and "Kosodate Card")>•Who can apply: Those who have resident registration in Matsudo city

•Application is accepted at: Public Service Section or branch offices

What to bring for application: ①Two items of any proof of your identity such as Driver's License, National Health Insurance Card and etc. ②If you apply for the "Card with Photo": A photo (4.5cm long x 3.5cm wide, taken within the last 6 months,

of full face without a hat and the background, either color or monochrome.)

\*Only in case you present, as your identity verification, any verification with photo issued by government and public offices (such as Driver's License, Passport and the like), the Card will be issued on the day of your application.

<Type of the Card, fees >

●Type of Card: Two types of "Card with Photo" and "Card without photo"

●Validity: 10 years

•Fee for issuance of Card: 500 Yen for each Card

(Issuance of Card to parents who have children who were born after October 1, 2010 will be made free of charge. And if you have the regular "Juki Card" with you, you can exchange it with the "Kosodate Mirai Card" free of charge.

Inquiries to Public Service Section (or *Shimin-ka*) Tel 366-7340